

FRAMHÁLD FRÁ 1. SÍÐU (1)

maður býráðsins ekki var formaður í figgjarnevndinni. Eisini vístí Kjartan í hesum sambandi á eina lógargrein í nýggju kommunalógini.

Býráðslimir hava fingið eitt yvirlið frá býráðsformanninum yvir hvørji mál hoyra til tær ymsu nevndirnar, og var hetta yvirliðið samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Tilráðingar frá figgjarnevndinni

2. viðgerð av figgjarætlan kommununnar 1973/74.

Eftir at býráðið á fundi hin 8. mars 1973 hevði viðgjørt uppskotini frá teimum ymsku nevndunum til ársfiggjarætlan fyrri figgjarárið 1973/74, varð uppskot um niðurskurd av figgjarætlanaruppskotinum frá 8. mars 1973 gjørt og sent nevndunum. Flestu nevndir hava viðgjørt hetta uppskot um niðurskurd, og figgjarnevndin gjordi nakrar niðurskurðir herumframt og sendi býráðslimum nýtt uppskot til ársfiggjarætlan fyrrapartin hin 17. mars 1973.

Hetta uppskot, ið var uttan avskrivningar soleiðis at avdráttarburturleggingarnar stóðu við fullum tali fyrri avdráttin, varð gjøgnumgingið, og varð samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja hetta uppskot til ársfiggjarætlan fyrri 1973/74, ið í hesum høvuskoti (eftir at avskrivningar eru lagdar afturat teimum ymsku konti og frátrektar avdráttunum) balanserar við 24.758.700 kr., nevniliga:

Inntøkur

Rentuinntøkur kr. 13.000, Járðir kommununnar kr. 6.000, Sethús kommununnar kr. 525.300 í halli, Sektir o. o. gjöld kr. 8.000, Ymsar aðrar inntøkur kr. 57.000, samtykt.

Siðani bað Petur Christiansen, býráðsformaður, um at goyma atkvøðugreiðsluna viðv. skattinum til útreiðslurnar vóru avgreiddar.

Útreiðslur

Stjórn býráðsins 1.990.000. Her bað Finnur Johansen um orðið og skjeyt upp, at undirkonto 21-5 Løn til figgjarnevndarformannin skuldi strikast burtur, har stóð í uppskotinum 0,00 kr. Finnur grundaði hetta við, at tað ikki var semja um hvørja løn figgjarnevndarformaðurin skal fáa.

Børge Persson helt tað vera løgið, at figgjarnevndarformaðurin nú fór at broyta uppá alt, sum stóð í figgjarlógaruppskotinum.

E. Arge tók undir við Børge Persson og greiddi frá gongdini í nevndarformanslönarmálinum. Minnilutin hevur skotið upp, at nevndarformanslönin skuldi verða tað dupluta av tí sum teir meinigir limirnir finga fyrri fyrsta skeið (1. skeið fyrstima langur fundur) og byrja varð uppá eitt skeið aftrat, skuldi nevndarformanslönin verða hin sama sum hjá teimum meiginu limunum. Hann helt, at tann lønin, sum meirilutin hevur tosað um, nevniliga 15.000 til figgjarnevndar

formannin og 12.000 kr. til formannin í teknisku nevnd var nakað nógv.

Petur Christiansen greiddi frá, at býráðið ikki kundi hækka fundarsamsýningarnar uttan um landsstýrið, og landsstýrið hevur ikki góðkent lönarhækkingin hjá hvørki býráðsformanni ella nevndarformonnum býráðsins.

Finnur Johansen vísti á, at á øllum undirkontum viðv. samsýning til nevndarformenn stóð eitt 0,00 kr. Hann skjeyt upp, at hetta var strikað, — henda spurning skal býráðið venda aftur til, tað ið samsýningar-spurningarnir eru loystir.

Broyttingaruppskotið frá Finni Johansen um strikan av undirkonto 21-5 var samtykt við 9—0 atkv.

Børge Persson heitti á minnilutan um ikki at atkvøða fyrri restina av figgjarætlanini, tí meirilutamenn nú aftur fóru at vevja uppá tí, sum nú stóð á henni.

Tekniska umsitingin kr. 1.702.900, við undantak av formanssamsýningini í teknisku nevnd eftir uppskotið frá Finni Johansen. Sosial umsorgar kr. 1.391.000, við undantak av formanssamsýningini í sosialu nevnd eftir uppskotið frá Finni Johansen. Skulamála kr. 2.415.500 var samtykt við undantak av formanssamsýningini í mentunarnævndini eftir uppskotið frá Finni Johansen.

Vatnveitingin kr. 1.039.400, Lækna og heilsumál kr. 236.000, Gøtur og kloakkr. kr. 3.178.600, Skervnúsing kr. 106.900, Umsiting av gotuljósum kr. 351.400, Kirkjugarðarnir kr. 325.800, Renovatión, reinhald o. a. kr. 1.290.000, Brunamál kr. 436.000, Plantasjur, blómugarðar, spællpláss kr. 315.000, Studningur kr. 1.641.000, Ymsar aðrar útreiðslur kr. 525.000, Rentur av lánunum kr. 3.515.000, Rentur av kassakredittum kr. 100.000, Fólkaþókasavnið kr. 270.400, Svímjhyllurin kr. 295.000, Yvirkøka av el-starvsfólkið 72.000, Tórshavnar Ellisheim kr. 143.600, Stadion kr. 275.000, Veðhaldsburturleggingar kr. 250.000, Avdráttarburturleggingar kr. 1.946.000 og Rakstraravlop kr. 948.000, samtykt.

Siðani var skatturin fyrri komandi figgjarætlan samtyktur hátíðarlaga einmelt og sjálf figgjarætlanin somuleiðis.

Samlaði kommunuskatturin sum Havnarborgarar skulu

TIL SÖLU

Hurðapartí, úthúð úr furu.

Tlf. 1 22 09.

Lýsing

Tað verður her gjørt kunnugt, at tann av býráðnum samtykta figgjarætlan yvir inntøkur og útreiðslur hjá Tórshavnar kommunu og Tórshavnar havn fyrri figgjarárið 1973/74 er til skjals á býráðsskrivstovu frá 26. mars til 9. april 1973.

TÓRSHAVNAR BYRÁÐ, 24. mars 1973.

gjalda er 25.200.000 kr., tá er ½ milj. í sjómansskatti íroknaður.

Eliesar Arge helt, at uttanbiggia kommunu slapp dekan og lætt við sinum endurgjaldingum til Tórshavnar kommunu fyrri kirkjugarð, renovatión o. a. m.

Finnur Johansen tók fullt undir við Eliesar Arge og helt, at uttanbiggia fólk átti minst at gjalda triggjar ferðir so nógv sum hon nú letur í endurgjald til Tórshavnar kommunu.

Eliesar Arge vísti á, at tað vóru fleiri fólk av bygd, sum arbeiddu í Havnini og ikki lótu skatt til Havnina.

Finnur Johansen greiddi frá, at henda figgjarætlanin var ein sparifiggjarætlan og hevði skert aktivitetin hjá kommununi við 12,3 pst. Viðari segði hann, at øll arbeiði hjá kommununi var seinastu tíðina tikid yvir lán. Hann roknaði við, at skattaprosentið í ár verður nakað tað sama sum í fjør, um nóg nóg stórir inntøkvøkstur er til steðar. Viðari segði Finnur, at í 1972 lat kommunan í fóstum lønum kr. 3.570.000 og í 1973 kr. 4.280.000. Ein vøkstur uppá 16,5 pst. Hann mælti til, at pilka við lönirnar hjá teimum fast arbeiðandi fólkunum hjá kommununi, tí hesi lógu væl hægri í løn enn fólkið hjá landsstýrinum. Hann mælti eisini til eina rationalisering av umsiting kommununnar. Eisini fanst Finnur at skattalógini, hann helt at tað var rimuligt av landsstýrinum at landsstýrið útarbeiddu skattalógina soleiðis, at tey við stórum inntøkum ikki finga nakað »smutthole« at krúpa igjøgnum, tí sum nú var, var tað hin lægri endin sum tyngst varð skattaður.

Onkur í minnilutanum bað teir skava av formanssamsýningingunum.

Annars vóru fleiri onnur mál á skránni, men vegna plásstrot verða vit noyddir at enda her.

J. F. N.

FRAMHÁLD FRÁ 1. SÍÐU (2)

mikumorgunin, nakrar tímar eftir, verfallið var byrjað.

Tiðindi á middegi í gjár sögdu, at umboðsmaðurin í Hirtshals skal hava sagt, at tað er ógjörlikt at svara uppá, um landingarloyvi verður givið, so leingi skip ikki ætla ser tann vegin.

Tiðindi í gjár sögdu annars, at danski forsetisráðharrin, Anker Jørgensen, hevur biðið semingsmannin um at gera nýggjar samingsroyndir í stríðnum millum LO og arbeiðsgevarafelagið.

FRAMHÁLD FRÁ 1. SÍÐU (3)

Siðani fekk sjálvur fyrilestrarhaldarin Anders Nyvig orðið, har hann sera tyðiliga og greitt greiddi frá vegaplaninum. Hann greiddi frá, hvussu arbeiðt var við vegaskipanini og hvørjar kanningar vóru gjørdar viðv. ferðslu.

Hovudsheiti í vegaskipanini er ringvegurin kring Havnina, við eini samanbinding millum eystur- og vesturbýin, nevniliga gjøgnum Jóannes Paturssonargøtu og R. C. Effersøegøtu. R. C. Effersøegøtu verður so longd niðan til Hoydalsvegin t. v. s. niðan Á Háls, og siðani viðari niðan ímóti Oyggjarvegnum, tætt við verkstaði hjá Wenzel Petersen, siðani eftir Oyggjarvegnum til Marknagilvegnum til Landavegin og frá Landavegnum aftur til Jóannes Paturssonargøtu. Hetta vil letta munandi um ferðsluna í sjálvum miðbýnum, segði Anders Nyvig.

Viðari greiddi Nyvig frá, at tað vóru eini 500 bílstoðlar í Havnini, men helvtin av hesum vóru ikki verulig bilpláss, bilar stóðu fram við vegjaðarum. Inni í sjálvum býnum vóru

einir 125 almenn parkeringspláss. Hann nevndi, at talan hjá býráðnum kundi verið ágjørt eitt øki fyrri Keypssamtøkuna til bilpláss t.v.s. hinumegin Jóannes Paturssonargøtu, her kundi talan vera um eini 70 bilpláss.

Viðari helt hann eisini, at á einum friki Undir Ryggi, t. v. s. har sum Skansavegurin og R. C. Effersøegøta mótast, ber væl til at gera parkeringspláss til einar 100 bilar. Hesi parkeringspláss koma sostatt eftir vegaskipanar uppskotinum at ligga beint við ringvegin.

Hetta er bert eitt lítið brot av tí sum Anders Nyvig, verkfrøingur, segði undir fyrilestrinum.

Aftan fyrilesturin var stöðgur ein løtu, siðani fekk fólk høvi at seta spurningar og gera viðmerkingar til vegaskipanar uppskotið.

Fleiri spurningar og áhugaðar viðmerkingar komu fram. Petur Christiansen segði, at fólk vóru vælkomín at gera viðmerkingar og fáa spurningar svaraðar við at skriva til býráðið.

J. F. N.

Yvirtøka av skipaefirlitinum

Fólkaflokkurin- Frambúðsflokkurin, Tjóðveldisflokkurin og Sjálfstýrisflokkurin hava á

Útróðurin

Hesir bátar hava avreitt til pf. Norðis á Eiði í vikuni 12.3—18.3:

Reynir, Haldórvík 5.626 pund, Hjallur, Ljósá 3.794 p., Nýgvunes, Eiði 18.976 p., Björg Eiði 13.014 p., Gudny, Norðskráli 7.722 p., Broddur, Eiði 7.792 p., Norðsoki, Eiði 17.466 p., Norðfoss, Eiði 4.108 p., Ögvín, Ljósá 3.666 p., Arkin, Eiði 8.840 p. og Kallur Eiði 576 pund. Tilsamans 91.580 pund.

Fjalshámar avreiddi 215.000 pund til Dávavirkid í Klaksvík í gjár.

Lýsing

Lýst verður eftir roknskaparmanni ella -kvinnu til Tórshavnar býráð at seta pr. 1. mei 1973 ella so skjótt til ber.

Hann ella hon, ið sett verður, skal leggja tli rættis figgjarætlanir út yvir eitt ár og ta fyrstu tíðina hjálpa núverandi bókhaldara við roknskaparferðslu v. m.

Tá núverandi bókhaldari fer frá er ætlanin, at viðkomandi skal yvirtaka starvið sum bókhaldari kommununnar.

Lønin verður sett eftir avtalu, og viðmerkt verður at fyrsta árið er royndarár.

Fullfíggað umsókn við lönarkrøvum verður at senda til Figgjarnevnd Tórshavnar Býráðs í seinasta lagi 5. april 1973.

TÓRSHAVNAR BYRÁÐ